

DESCRIPCIÓN NORMALIZADA BAJO FORMATO MARC 21 DE MATERIAL  
ANEXO (CD'S) Y DOCUMENTOS ELECTRÓNICOS EN EL CENTRO  
INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN (CID) DEL INSTITUTO ALEXANDER  
VON HUMBOLDT

DIANA DIRLEY HERNANDEZ RIVAS

UNIVERSIDAD DEL QUINDÍO  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y BELLAS ARTES  
PROGRAMA CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN Y LA DOCUMENTACIÓN,  
BIBLIOTECOLOGÍA Y ARCHIVÍSTICA  
BOGOTA  
2009

DESCRIPCIÓN NORMALIZADA BAJO FORMATO MARC 21 DE MATERIAL  
ANEXO (CD'S) Y DOCUMENTOS ELECTRÓNICOS EN EL CENTRO  
INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN (CID) DEL INSTITUTO ALEXANDER  
VON HUMBOLDT

DIANA DIRLEY HERNANDEZ RIVAS

Trabajo presentado como requisito para optar al título de  
Profesional en Ciencia de la Información y Documentación  
Bibliotecología y Archivista

DIRECTOR:

DRA. MARIA PATRÍCIA ARCILA ALVAREZ

UNIVERSIDAD DEL QUINDÍO  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y BELLAS ARTES  
PROGRAMA CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN Y LA DOCUMENTACIÓN,  
BIBLIOTECOLOGÍA Y ARCHIVÍSTICA  
BOGOTA  
2009

## **DEDICATORIA**

*“A Dios, que me permitió caminar hacia mi preparación profesional y me guió  
todos los días para seguir adelante.*

*A mi Madre Ana Idalid, por su ejemplo y apoyo incondicional..*

*A Giovanni por su compromiso en mi afán de alcanzar mis metas*

*A mis amigos por su lealtad y compañía, pero sobre todo por estar ahí.”*

## **AGRADECIMIENTOS**

*A la Universidad del Quindío por abrirme las puertas para cumplir mi sueño  
Al Instituto Alexander Von Humboldt quien me permito desarrollar mi pasantía  
A la Doctora María Patricia Arcila, mi asesora en el desarrollo de esta proyecto,  
por su compromiso en mi formación profesional  
A la Doctora Lucila Espinosa, directora del CID por su generosa colaboración.  
A todos y cada uno de los tutores que aportaron con sus conocimientos,  
consejos y experiencias a esta meta.  
Y como no agradecer a mis compañeros de curso por su perseverancia y  
compromiso con la profesión.*

NOTA DE ACEPTACIÓN

---

---

---

---

Firma del presidente del jurado

---

Jurado

---

Jurado

BOGOTA, 2009

## TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCION	8
1. EL PROBLEMA	10
1.1 Contexto General	10
1.2 Identificación y descripción del problema	10
1.3 Delimitación del problema	11
1.4 Formulación del problema	11
2. OBJETIVO GENERAL	12
2.1 Objetivos específicos	12
3. JUSTIFICACION	13
3.1 Importancia	13
3.2 Novedad	13
3.3 Factibilidad	14
4. SINTESIS	15
5. ALCANCE	16
6. MARCO TEORICO	17
7. EL REGISTRO MARC	18
7.1. ¿qué es un registro legible por máquina?	18
7.1.1. Legible por máquina.	18
7.1.2. Registro catalográfico	18
7.1.3 Descripción	18
7.2 Asiento principal y asientos secundarios	19
7.3. Encabezamientos de materia (asientos secundarios temáticos)	19
7.4. Signatura topográfica	20
7.5. ¿Porqué es Necesario un Registro MARC?	20
7.5.1. Señaladores de los datos	21
7.6. ¿Por qué se necesita una norma?	22
8. MARC 21	23
8.1 La Terminología usada por MARC y su Definición	24

8.2 Los CAMPOS se marcan mediante ETIQUETAS	25
8.2.1 Campo	25
8.2.2 Etiqueta	25
8.3. Origen de los Registros MARC	26
9. CATALOGACION DE DOCUMENTOS ELECTRONICOS	30
9.1 Fuentes de información	30
10. QUE ES CDS/ISIS?	32
11. PLAN DE TRABAJO	34
11.1. Herramientas	35
11.2. Materiales	35
11.3. Recursos financieros	35
12. CONCLUSIONES	36
DEFINICIONES	37
BIBLIOGRAFIA	41
ANEXOS	43

## INTRODUCCION

La elaboración del presente proyecto hace parte de la asignatura “Implementación a la investigación” y constituye el propósito de cumplir con el requisito para optar al título profesional en Ciencia de la Información y la Documentación, Bibliotecología y Archivística de la Universidad del Quindío.

El proyecto planteado responde a la necesidad del Instituto Alexander Von Humboldt sobre el manejo, difusión y conservación de la memoria institucional conservada en medio magnético, se plantea al Instituto la aplicación de un proyecto de pasantía en el Centro de Información y Documentación (CID), donde se realiza una análisis de información bajo el formato MARC 21 lo que permite una normalización sistemática dentro del CID para facilitar su recuperación al usuario de forma efectiva en cuanto a sus necesidades de información.

El Instituto Alexander Von Humboldt dentro las funciones establecidas por la ley 99 de 1993 indica que “Las investigaciones que el Instituto adelante y el banco de información que de ellas resulte, serán la base para el levantamiento y formación del inventario nacional de la biodiversidad”. Por lo cual esta entidad cuenta con un sin numero de documentos producto de investigaciones, consultorías y convenios de cooperación lo cual ha logrado organizar en una colección bibliográfica, relevante a la conservación y uso sostenible de la biodiversidad de Colombia.

Dicha información se encuentra catalogada en la base datos que utiliza el software CDS/ISIS la cual permite captura y consulta de datos inherentes a la información técnica ambiental, lo cual ha permitido apoyar los procesos investigativos del instituto y de usuarios externos.

Durante este proceso de recopilación de información se ha venido compilando material bibliográfico en medio magnético, en algunos casos fiel copia del material impreso y en otra información nueva que requiere ser ingresada a dicha base con el fin de ser puesta a disposición de los usuarios.

## 1. EL PROBLEMA

### 1.1 Contexto General

El Centro de Información y Documentación (CID) del Instituto Alexander Von Humboldt, es una de las unidades de información de principal consulta a nivel ambiental de la capital, ya que cuenta con una colección bibliográfica especializada en información técnica ambiental, la información que allí se encuentra responde a estudios, diagnóstico e informes realizados por contratistas e instituciones con las que se tiene convenio interinstitucional.

El CID, cuenta con un fondo bibliográfico catalogado cumpliendo las normas del formato MARC 21 y un catálogo de consulta en línea desarrollado en la plataforma CDS/ISIS y con una serie de documentos conservados en medio magnético, alguno de ellos sin ser incluidos en la base de datos.

### 1.2 Identificación y descripción del problema

El Centro de Información y Documentación del Instituto Alexander Von Humboldt, por su contenido técnico-científico de los recursos genéticos de la flora y fauna nacional, sirve como apoyo a los procesos investigativos de la entidad, así como el desarrollo académico e investigativo de usuarios externos.

Uno de los grandes riesgos que se ha incurrido es la “perdida de información”, la existencia de documentos en medios magnéticos (cd's) o documentos electrónicos, notables para el cumplimiento de sus deberes misionales, así la recuperación de información coleccionada durante varios años de gestión, requiere un procesamiento técnico con el fin de brindar un mejor servicio a propios y extraños.

### 1.3 Delimitación del problema

El CID del Instituto cuenta con fondo bibliográfico de información aplicada sobre los recursos genéticos de la flora y la fauna nacional que ha venido recopilando desde su creación, muchos de los cuales son documentos electrónicos y Cd's que no son consulados por no estar incluidos en la base de datos CDS/ISIS.

Es por esto y por las necesidades descritas por los diferentes usuarios, que la descripción bibliográfica de documentos electrónicos y Cd's sería muy provechosa para el Centro de Información y Documentación, así como para la gestión del Instituto Alexander Von Humboldt.

### 1.4 Formulación del problema

¿La descripción del material bibliográfico, anexo en medio magnético y documentos electrónicos permite recuperar información que aporte al desarrollo investigativo de los usuarios del Centro de Información y Documentación del Instituto Alexander Von Humboldt?

## 2. OBJETIVO GENERAL

Proporcionar a los usuarios del Centro de Información y Documentación del Instituto Alexander Von Humboldt, por medio de la descripción normalizada y estandarizada, fácil acceso a la información contenida en medio magnético y electrónico.

### 2.1 Objetivos específicos

- Revisar en las colecciones del CID los informes que incorporen en CD documentos desarrollados en el marco de las contrataciones diversas celebradas entre el Instituto y el investigador.
- Incorporar a los registros bibliográficos en la etiqueta correspondiente del sistema, la información que se registra en cada CD, anotando título del documento y autores del mismo
- Revisar en el Portal del Instituto, los documentos que se pueden consultar en texto completo (pdf) e incorporar al catálogo del CID los documentos que no estén registrados en éste catálogo, previo análisis de la información que identifica a cada documento (autor, título, editor, paginación, ISBN, descriptores, URL, entre otros datos) de acuerdo con las normas y metodología que se aplican para este tipo de documentos.
- Incorporar a los registros bibliográficos en la etiqueta correspondiente del sistema, la información que se registra en cada CD, anotando título del documento y autores del mismo

### 3. JUSTIFICACION

El Centro de Información y Documentación del Instituto Alexander Von Humboldt, es una de las unidades de información mas completa en cuanto a información técnica ambiental del país se refiere, por tal motivo uno de los principales objetivos misionales del Instituto es promover, coordinar y realizar investigación que contribuya al conocimiento, para lo cual acceso a la información es una pieza clave para el desarrollo de dicha actividad.

Es por esto que el procesamiento técnico del los CD's y documentos electrónicos anexos a títulos ya catalogados, garantiza la recuperación de información, así como el fortalecimiento en el desarrollo investigativo de propios y extraño sin olvidar, el apoyo que se brinda a la parte académica con la expansión del servicio.

#### 3.1 Importancia

Con el desarrollo de este proyecto, se brinda a los usuarios del Instituto un acceso rápido y práctico a la información, ya que se podrá encontrar en la base de datos una descripción de contenidos mas precisa, con el fin de poner a disposición la mayor cantidad de información para satisfacer las necesidades de cada uno de los usuarios que allí consulta.

#### 3.2 Novedad

La realización de este proyecto busca no solo dar un buen uso a las herramientas tecnológicas, sino incorporar la mayor cantidad de datos posibles a los registros bibliográficos, por que la incorporación de los accesos electrónicos de los mismos y la descripción del contenido del material anexo como son los CD's, lo cual le brinda a los usuarios varias posibilidades de acceso al documento.

### 3.3 Factibilidad

Una vez analizada la temática que trabaja el Instituto Alexander Von Humboldt y por ende el CID, se presenta este proyecto con la seguridad que dentro de su quehacer diario aporta una serie de beneficios como la obtención de información, así como una posición competitiva en recuperación y disponibilidad de información dentro del “mercado” ambiental.

#### 4. SINTESIS

El desarrollo de las nuevas tecnologías y la implementación de estas en los servicios prestados por las unidades de información, han permitido la recuperación de información y la consulta en línea por parte de los usuarios. Es por esto que este proyecto de pasantía se presenta al Instituto Alexander Von Humboldt, con el fin de conservar la memoria institucional y brindar un fácil acceso a bibliografías únicas en materia ambiental.

## 5. ALCANCE

Se impactará el 70% del material anexo CD's, documentos electrónicos y enlaces de acceso en Web de los títulos catalogados en el Centro de Información y Documentación, debido a que la presente Pasantía se desarrollará en la sede de la ciudad de Bogotá, donde se tiene el mayor volumen de registros, procesados el restante 30% se encuentran en las diferentes sedes del país. Por lo tanto, no es posible abarcar el 100% de la colección bibliográfica del Instituto Alexander Von Humboldt.

## 6. MARCO TEORICO

El Instituto Alexander Von Humboldt creado en el año por la ley 99 de 1999 formando parte del Sistema Nacional Ambiental (SINA) La ley 99 de 1993 establece que el Instituto de Investigación de Recursos Biológicos "Alexander Von Humboldt" tiene a su cargo la investigación científica y aplicada de los recursos bióticos y los hidrobiológicos en el territorio continental de la Nación.

El Instituto deberá crear, en las regiones no cubiertas por las otras entidades especializadas de investigación vinculadas al Ministerio del Medio Ambiente, estaciones de investigación de los macroecosistemas nacionales y apoyar con asesoría técnica y transferencia de tecnología a las Corporaciones Autónomas Regionales y de Desarrollo Sostenible, los Departamentos, los Distritos, los Municipios y demás entidades territoriales encargadas de la gestión del medio ambiente y los recursos naturales renovables.

En el desarrollo de sus funciones el Instituto Alexander Von Humboldt y con el fin de promover el estudio e investigación de los recursos biológicos de la nación ha creado el Centro de Información y Documentación (CID) el cual cuenta con un fondo documental compuesto por documentos producto de investigaciones, estudios y consultorías el cual se denomina colección de memoria y se encuentra descrito bajo la asignación topografía local IAVH y el numero consecutivo correspondiente, también cuenta con colección de artículos, libros, mapas, revistas y referencias.

La documentación objeto de este proyecto de pasantía es básicamente la colección de memoria IAVH y sus materiales complementarios y/o anexos CD's y documentos electrónicos de la misma.

## 7. EL REGISTRO MARC

Un registro MARC es un registro catalográfico legible por máquina (Machine-Readable Cataloging).

### 7.1. ¿qué es un registro legible por máquina?

#### 7.1.1. Legible por máquina:

Legible por máquina" significa que un tipo particular de máquina, una computadora, puede leer e interpretar los datos contenidos en un registro catalográfico.

#### 7.1.2. Registro catalográfico

Es un registro bibliográfico, es decir, la información que tradicionalmente se presenta en una ficha de catálogo de biblioteca. Un registro puede incluir (no necesariamente en este orden): 1) una descripción del ítem, 2) el asiento principal y los asientos secundarios, 3) los encabezamientos de materia y 4) la clasificación o signatura topográfica.<sup>1</sup>

#### 7.1.3 Descripción

Los bibliotecólogos compilan la descripción bibliográfica de los materiales mediante la aplicación de las Reglas de Catalogación Angloamericanas, 2a. ed., revisión 2002. Esta "descripción" presenta las secciones (compuestas por párrafos) de cada ficha, incluyendo: el título, la mención de responsabilidad, la mención de edición, los detalles específicos del material, la información sobre la publicación, la descripción física, la serie, las notas y los números normalizados.

---

<sup>1</sup> Anglo-American Cataloguing Rules. 2nd ed., 2002 revision. Chicago: American Library Association, 2002. [Versión en español (Bogotá : Rojas Eberhard, 1998)]

## 7.2. Asiento principal y asientos secundarios

Las RCAA2 contienen también reglas para determinar cuales serán los "puntos de acceso" a la información del registro (a los cuales llamamos habitualmente "asientos principales" y "asientos secundarios"); y para establecer la forma que éstos adoptarán. Los puntos de acceso son los puntos de recuperación de datos en el catálogo de la biblioteca que los usuarios necesitarán buscar para localizar los materiales.

Dicho de otra manera, las reglas de las RCAA2 se utilizan para contestar preguntas tales como: ¿debe haber, en el caso de un libro en particular, más de un asiento de autor y más de un título?, ¿debe anotarse el título de la serie?, ¿Cómo debe escribirse el nombre del autor?, ¿debe un ítem (sin autor) asentarse bajo título?

## 7.3. Encabezamientos de materia (asientos secundarios temáticos)

El bibliotecólogo usa la lista de Sears (Sears List of Subject Headings), la Lista de Encabezamientos de la Biblioteca del Congreso (LCSH) u otras listas normalizadas de encabezamientos de materia, para seleccionar los encabezamientos bajo los cuales se asienta cada ítem. La utilización de una lista normalizada es importante para asegurar la consistencia y para garantizar que todos los materiales que tratan sobre un tema se asienten bajo un encabezamiento y se encuentren en un mismo lugar en el catálogo.

Por ejemplo, si la lista indica que todos los libros sobre gatos deben asentarse bajo el encabezamiento GATOS; la aplicación de este encabezamiento autorizado elimina la posibilidad de que unos libros se asienten bajo GATOS y otros bajo FELINOS. Aún cuando un libro se titule Todo sobre felinos, el encabezamiento de materia será GATOS, de esa forma todos los libros sobre ese tema se encontrarán en un solo lugar para que el usuario los pueda

localizar. El usuario no tendrá que imaginar todos los sinónimos posibles de la palabra que busca.

#### 7.4. Signatura topográfica

El profesional utiliza los esquemas de clasificación del Sistema Decimal de Dewey o de la Biblioteca del Congreso (LC) para seleccionar la signatura topográfica de un ítem. El propósito de dicha signatura es colocar juntos en los estantes los materiales sobre un mismo tema. La mayoría de los materiales se organiza en orden alfabético por autor. La segunda parte de la signatura topográfica, que representa generalmente el nombre del autor, sirve para facilitar dicha organización.

#### 7.5. ¿Porqué es necesario un registro MARC?

No es posible producir un catálogo automatizado con tan sólo incorporar en un computador la información contenida en las fichas del catálogo. El computador necesitará algunos recursos para poder interpretar la información de un registro catalográfico. Un registro MARC contiene una guía de "claves codificadas" de los datos que incluye, las cuales preceden a cada elemento de información bibliográfica.

El espacio designado para cada uno de estos elementos de información bibliográfica se denomina "campo."<sup>2</sup> Los registros, en forma de archivos sencillos del PC, pueden contener un número fijo de campos y cada campo un número fijo de caracteres.

Sin embargo, para facilitar la adecuada catalogación de los libros y otros materiales de la biblioteca, es necesario que una estructura óptima de los archivos permita que los registros contengan un número ilimitado de campos y que los campos tengan una longitud también ilimitada. Esta flexibilidad es

---

<sup>2</sup> David Bearman, "Archives and Manuscript Control with Bibliographic Utilities: Opportunities and Challenges," *American Archivist* 52 (Winter 1989): 26-39.

necesaria debido a que no todos los títulos tienen la misma longitud (La túnica en comparación con Alexander y el día terrible, horrible, malo y muy malo). Algunos libros son parte de una serie y requieren un campo para dicha información, mientras que otros no contienen una mención de serie; por su parte los materiales audiovisuales tienen una descripción física mucho más larga (5 fotobandas : sonido, col. : 35 mm. + manual del maestro), que la de los libros (403 p. : il. ; 22 cm.).<sup>3</sup>

El computador no puede contar con que cierto tipo de información comenzará y terminará en la misma posición en cada registro; por ejemplo, la mención de responsabilidad no siempre iniciará en el 145o. carácter del registro, o terminará en la 207a. posición. Debido a esto cada registro MARC contiene una pequeña "tabla de contenido" del registro que se ajusta a una norma predefinida.

#### 7.5.1. Señaladores de los datos

El computador debe tener los elementos necesarios para poder leer e interpretar un registro bibliográfico. Los cuadros mostrados a continuación ponen de manifiesto la información que los "señaladores" deben transmitir.

Si los registros bibliográficos han sido marcados en forma adecuada y guardados en un archivo de computador, se puede programar el software que provean signos de puntuación y estructuren la información en forma correcta para la impresión de juegos de fichas catalográficas o para el despliegue de dicha información en un monitor.

De igual forma la programación del software puede determinar para que busquen y localicen ciertos tipos de información dentro de campos específicos, y que desplieguen también listas de materiales que cumplan ciertos criterios de búsqueda.

---

<sup>3</sup> Evans, Linda J., and Maureen O'Brien Will. MARC for Archival Visual Materials: A Compendium of Practice. Chicago: Chicago Historical Society, 1988.

## 7.6. ¿Por qué se necesita una norma?

Cada cual puede diseñar un sistema propio de organización bibliográfica, pero con esto solo lograría estar aislado y limitando sus opciones. La aplicación de las normas MARC evita la duplicación de esfuerzos y permite que las bibliotecas compartan sus recursos de la mejor forma. La decisión de utilizar MARC hace posible que las bibliotecas obtengan información catalográfica previsible y confiable. Si una biblioteca desarrollara un sistema propio que no utilizara registros MARC, no podría obtener las ventajas que ofrece una norma de amplia aplicación cuyo principal propósito es promover la transmisión e intercambio de la información.

La aplicación de las normas MARC permite a las bibliotecas utilizar sistemas comerciales de automatización de bibliotecas para administrar sus operaciones. Existen numerosos sistemas, disponibles para bibliotecas de todos tamaños, diseñados para trabajar con el formato MARC. Estos sistemas son mantenidos y mejorados por los distribuidores, por lo que las bibliotecas pueden beneficiarse con los adelantos tecnológicos. Las normas MARC permiten también que las bibliotecas reemplacen un sistema por otro con la seguridad de que sus datos continuarán siendo compatibles.

## 8. MARC 21

La Biblioteca del Congreso de Washington sirve como repositorio oficial de las publicaciones de los Estados Unidos de América y constituye una fuente primaria de registros catalográficos de publicaciones de los Estados Unidos y de publicaciones internacionales. Cuando la Biblioteca del Congreso comenzó a usar computadores en la década de los sesenta, desarrolló el Formato LC MARC, como un sistema de aplicación de números, letras y símbolos en registros catalográficos que permitiera marcar diversos tipos de información. El formato original LCMARC se transformó en MARC 21 y ha llegado a ser la norma utilizada por la mayoría software desarrollado para bibliotecas. El formato bibliográfico MARC 21 (así como su documentación oficial) es preservado por la Biblioteca del Congreso; y se publica bajo el título MARC 21 Format for Bibliographic Data.

La comparación de un mismo registro en versiones con información textual y con etiquetas MARC hace evidente la compactación de datos que permite realizar el uso del formato MARC 21.

El formato MARC 21 utiliza "260" "\$a" "\$b" y "\$c" para marcar el campo que contiene los datos de publicación, en vez de almacenar en cada registro las palabras "área de publicación", "lugar de publicación", "nombre del editor" y "fecha de publicación." Esta regla convencional permite utilizar de manera más eficiente el espacio de memoria del computador

## REGISTRO CON FORMATO MARC

"SEÑALADORES"	DATOS
100 1#\$a	Arnaz, Jaime.
245 10\$a	Mapaches y maizal /
	Jaime Arnaz.
	1a ed.
	Tegucigalpa :
250 ##\$a	Editorial Universal de América
	Central,
260 ##\$a	c1987.
	25 p. :
	il. col. ;
	26 cm.
300 ##\$a	Mapaches comen
	abundantemente en un maizal.
	Mapaches.
	599.74 ARN
	8009
520 ##\$a	\$15.00
650 #1\$a	
900 ##\$a	

La tabla presenta como el formato MARC asocia las etiquetas, los campos y subcampos con la información tomada del material bibliográfico.

### 8.1 La Terminología Usada por MARC y su Definición

Ya en esta parte se trata de los nombres propiamente dichos que se le dan a cada uno de los espacios lo aquí descrito aplica igualmente a todas las formas

de materiales, incluyendo grabaciones sonoras, software, mapas, y otros materiales no libros.

Algunos cambios recientemente aprobados, y parcialmente implementados, del formato bibliográfico MARC 21 tienen que ver con el concepto de Integración del Formato. La "Integración del Formato" significa que los mismos "señaladores" son utilizados para marcar los datos de los registros de todos los tipos de publicaciones, en vez de tener diferentes conjuntos de "señaladores" para cada tipo individual.

Los nombres distintivos de estos "señaladores" son: campo, etiqueta, indicador, subcampo, código de subcampo y designador de contenido.

#### 8.1.2 Los CAMPOS se marcan mediante ETIQUETAS.

##### 8.2.1 Campo

Cada registro bibliográfico se divide en unidades lógicas llamadas campos. Hay un campo para el autor, un campo para la información del título, y así subsecuentemente. Estos campos se subdividen en uno o varios "subcampos." Como se citan anteriormente los nombres textuales de los campos son demasiado largos para reproducirlos dentro de cada registro MARC, por lo que se les ha representado mediante etiquetas de tres dígitos. (Si bien los catálogos en línea despliegan los nombres de los campos, esto se debe a que dicho nombres son provistos opcionalmente por los programas lógicos del sistema, no por el registro MARC).

##### 8.2.2. Etiqueta

Cada campo está asociado a un número de tres dígitos llamado "etiqueta." Cada etiqueta identifica al campo (tipo de datos) que le sigue. Aún cuando los datos presenten, en forma impresa o desplegados en pantalla, los indicadores inmediatamente después de la etiqueta (dando la impresión de formar un

número de cinco dígitos), la etiqueta siempre estará formada por los tres primeros dígitos.

<b>etiqueta 010</b>	que marca al <b>Número de Control de la Biblioteca del Congreso</b> (LCCN)
<b>etiqueta 020</b>	que marca al <b>Número Internacional Normalizado para Libros</b> (ISBN)
<b>etiqueta 100</b>	que marca al <b>asiento principal bajo nombre personal</b> (autor)
<b>etiqueta 245</b>	que marca a la <b>información del título</b> (incluido el título propiamente dicho, otra información sobre el título, y la mención de responsabilidad)
<b>etiqueta 250</b>	que marca a la <b>mención de edición</b>
<b>etiqueta 260</b>	que marca a la <b>información sobre la publicación</b>
<b>etiqueta 300</b>	que marca a la <b>descripción física</b>
<b>etiqueta 440</b>	que marca al <b>asiento secundario de serie</b>
<b>etiqueta 520</b>	que marca a la <b>nota de sumario o comentario</b>
<b>etiqueta 650</b>	que marca al <b>encabezamiento temático de materia</b>
<b>etiqueta 700</b>	que marca al <b>asiento secundario bajo nombre personal</b> (coautor, editor o ilustrador)

Las etiquetas de uso más frecuentes son:

### 8.3. Origen de los Registros MARC

Compartir información catalográfica ha sido una realidad desde hace años. Los bibliotecólogos han preferido utilizar al máximo sus recursos mediante la adquisición de registros de catalogación, en vez de compilarlos ellos mismos.

Desde hace casi un siglo ha sido posible comprar los registros con la Biblioteca del Congreso, y más recientemente a través de distribuidores de libros<sup>4</sup>.

---

<sup>4</sup> FURRIE, Betty. Conociendo MARC bibliográfico: Catalogación legible por máquina. (ed. lit.); Oficina de Desarrollo de Redes y Normas MARC, Biblioteca del Congreso Garcia Barbosa, Ageo (trad.). "Understanding MARC Bibliographic". 7ª Ed. s.l., 2001, 2003 con permiso de la Biblioteca del Congreso, Oficina de Desarrollo de Redes y Normas MARC en colaboración con la Follett Software Company.

Otros crearon sus propios registros utilizando los datos encontrados en la Catalogación en la Publicación (CIP) incluida en el reverso de la portada de muchos libros. De igual forma también adaptado los registros catalográficos completos o parciales contenidos en revistas de la profesión o en bibliografías.

Una vez que hubo fácil acceso a los diferentes software, los bibliotecólogos ya no tuvieron que "reinventar la rueda." No había razón para que cientos de catalogadores tuvieran que compilar registros casi idénticos para los mismos materiales, cuando un solo catalogador podía crear un registro y compartirlo.

Después de que se desarrollaron los registros MARC, las bibliotecas pudieron compartir los beneficios de la catalogación legible por máquina, independientemente de que tuvieran o no sistemas en línea. Las fichas que se compraban a la Biblioteca del Congreso o a distribuidores comerciales fueron entonces impresas a partir de los registros bibliográficos de los ficheros de registros MARC de la Biblioteca del Congreso.

Las universidades con grandes presupuestos para sus bibliotecas se unieron a organismos bibliográficos tales como OCLC, WLN, RLIN y A-G Canadá. Mediante una cuota periódica más los gastos de comunicaciones sus departamentos de procesos técnicos iniciaron operaciones en línea con el apoyo de los diferentes programas de computación de los organismos bibliográficos. Estas negociaciones conjuntas permitieron que las bibliotecas utilizaran y compartieran registros MARC. Las fichas catalográficas podían solicitarse por pedido y podía conectarse al sistema para recibir los datos a través de las líneas telefónicas e imprimir las etiquetas para el lomo de los libros.

Vivimos en una época donde el desarrollo tecnológico, nos brinda computadores eficaces y poco costosos que pueden ayudar en la administración de las operaciones de las bibliotecas de todo tipo y tamaño. Los paquetes de programación para computadores le permiten a las bibliotecas

tener su propio sistema autónomo de circulación y préstamo, así como su catálogo de acceso público en línea. Muchos de estos programas pueden leer, almacenar e imprimir registros MARC.

La tecnología automatizada para bibliotecas ha ido transformándose conforme han ido cambiando las necesidades de la catalogación; y así mismo los formatos MARC 21 y su documentación. A pesar de que la Biblioteca del Congreso desarrolló originalmente el Formato MARC 21 y de que mantiene y publica su documentación, la Biblioteca no realiza cambios o revisiones en forma unilateral.

Existen dos grupos responsables de analizar y revisar la documentación del Formato MARC 21, estos son MARBI y el Comité Consultivo MARC. El Comité para la Información Bibliográfica Legible por Máquina (MARBI) pertenece a la Asociación Norteamericana de Bibliotecas (ALA) y está compuesta por tres representantes de cada una de las divisiones funcionales de la ALA: ALCTS (función de servicios técnicos); LITA (automatización); y RUSA (referencia). La ALA procura garantizar que todo tipo de experiencia y pericia estén representadas en MARBI. El Comité Consultivo MARC está compuesto por representantes de las bibliotecas nacionales, los organismos bibliográficos, grupos de distribuidores, y otras asociaciones bibliotecarias y académicas.<sup>5</sup> MARBI lleva a cabo reuniones en conjunto con el Comité Consultivo MARC en cada conferencia (anual y semianual) de la ALA. La principal actividad del Comité consiste en la revisión de los documentos para discusión y las propuestas expuestas por o a través de la Biblioteca del Congreso para realizar cambios o adiciones a los formatos MARC, o sobre el desarrollo de nuevos soportes del Formato MARC en áreas emergentes.

---

<sup>5</sup> FURRIE, Betty. Conociendo MARC bibliográfico: Catalogación legible por máquina. (ed. lit.); Oficina de Desarrollo de Redes y Normas MARC, Biblioteca del Congreso Garcia Barbosa, Ageo (trad.). "Understanding MARC Bibliographic". 7ª Ed. s.l., 2001, 2003 con permiso de la Biblioteca del Congreso, Oficina de Desarrollo de Redes y Normas MARC en colaboración con la Follett Software Company.

En 1987 la Biblioteca del Congreso publicó la primera edición del documento MARC 21 Specifications for Record Structure, Character Sets, and Exchange Media con el propósito de ayudar a las bibliotecas y organizaciones que creaban o adquirirían registros MARC; y publicó ediciones subsecuentes en 1990, 1994 y 2000. Este documento ofrece información técnica sobre la estructura de los registros MARC, los conjuntos de caracteres utilizados en ellos, y el formato usado en las cintas magnéticas para distribuir los registros MARC; y está destinado al personal dedicado al diseño y mantenimiento de sistemas para el intercambio y procesamiento de registros MARC.

La reproducción de software para computadores, así como para bibliotecas puso de manifiesto la necesidad de tener una norma para el intercambio de registros MARC 21 en disquete. MARBI y el Comité Consultivo MARC, en colaboración cercana con los distribuidores de datos bibliográficos y de sistemas de automatización de bibliotecas, hicieron diversas propuestas que dieron como resultado cambios y adiciones al formato MARC 21 que permiten especificar en forma completa la transferencia de registros en disquete.

Poco después se desarrollaron también especificaciones para la distribución de registros MARC vía archivos de transferencia (FTP). Las especificaciones para la distribución y transferencia a partir de disquetes y FTP se incorporaron en la edición de 1994 de las especificaciones MARC 21.

## 9. CATALOGACION DE DOCUMENTOS ELECTRONICOS

Existen diversos tipos de información electrónica, entre los cuales se pueden mencionar: programas de cómputo, software educativo, archivos de datos, juegos para computador y videojuegos, entre otros. Toda esta serie de recursos de información se representan en discos flexibles, discos compactos u otros dispositivos magnéticos diseñados para ser leídos en un computador. Actualmente, se han agregado a los anteriores, recursos electrónicos que se encuentran disponibles en una red y que pueden ser consultados en forma remota.<sup>6</sup>

El capítulo 9 de las Reglas de Catalogación angloamericanas, determina los elementos necesarios para descripción e identificación de todos los tipos de información anteriormente mencionados, designándolo con el nombre genérico de archivos de PC.

### 9.1 Fuentes de información

Para la descripción la información debe ser tomada del archivo mismo y esta generalmente se encuentra en las pantallas o menús desplegados cuando el archivo es leído. En caso de que la información no se encuentre dentro del archivo, las siguientes fuentes de información pueden ser utilizadas:

- El soporte físico del archivo o sus etiquetas
- Información (en forma impresa o legible por máquina) proporcionada por el editor o creador del archivo, comúnmente conocida como documentación.
- Información impresa en el empaque, proporcionada por el editor o distribuidor

---

<sup>6</sup> Escamilla, Gloria. . Manual de catalogación descriptiva . México: 1982

Los datos a tomar para su catalogación están en dependencia del tipo de documento que tenemos en discos flexibles, discos compactos u otro dispositivo magnético, estos pueden ser monografías, publicaciones seriadas, etc.

## 10. QUE ES CDS/ISIS?

CDS/ISIS es un sistema generalizado de almacenamiento y recuperación de información manejada por un conjunto de menús diseñado específicamente para el manejo por computador de bases de datos estructuradas. Una de las mayores ventajas ofrecidas por el diseño general del sistema consiste en que CDS/ISIS es capaz de manipular un número ilimitado de bases de datos cada una de las cuales puede consistir en un conjunto diferente de datos elementales. Si bien algunas posibilidades de CDS/ISIS requieren algún conocimiento y/o experiencia con sistemas de información por computador.

CDS/ISIS se debe ver como una base de datos a modo de un archivo de datos relacionados recogidos por el usuario para satisfacer los requerimientos de información de una determinada comunidad de usuarios. Dicha base puede consistir en un simple fichero de direcciones o un archivo más complejo como puede ser el catálogo de una biblioteca o un directorio de proyectos de investigación. Cada unidad de información almacenada en una base de datos consiste en un conjunto de elementos datos, cada uno de los cuales contienen una característica particular de la entidad a la que describen<sup>7</sup>.

Para en este caso la base de datos del Centro de Información y documentación del Instituto Alexander Von Humboldt, es una base de datos bibliográfica que contiene información de libros, informes, artículos de revista, etc. Donde se capturan datos tales como Cada autor, título, fecha de publicación, etc.

Los elementos datos están almacenados en campos, a cada uno de los cuales se le asigna una etiqueta numérica indicativa de su contenido. Se puede pensar que dicha etiqueta es el nombre del campo con el que es reconocido por CDS/ISIS.

---

<sup>7</sup> National Science Foundation of Sri Lanka. "CDS ISIS Library Software" [Last Update 10th January 2003.] <http://www.nsf.ac.lk/slstic/isis.htm>. consultado octubre 15 de 2009.

El conjunto. De campos que contienen todos los elementos de datos. de una determinada unidad de información es llamado registro..

La característica particular de CDS/ISIS es que ha sido diseñado específicamente para manejar campos (y por consiguiente registros) de longitud variable, lo que permite, por una parte una utilización óptima de disco de almacenamiento, y por otra, una completa libertad a la hora de definir la longitud máxima de cada campo..<sup>8</sup>

---

<sup>8</sup> Buxton, Andrew and Hopkinson, Alan. The CDS/ISIS handbook. London: Library Association, 1994

## 11. PLAN DE TRABAJO

La ejecución de este Proyecto de Pasantía establece una serie de etapas, así como un cronograma detallado de las diferentes actividades a realizar y los tiempos de ejecución de cada una.

### 11.1. FASE 1: Solicitud, Estudio y Aprobación del Proyecto Pasantía

Durante esta fase se realizarán los contactos y consultas respectivas a las directivas tanto del Instituto Alexander Von Humboldt, Sede Bogotá con el objetivo de buscar aprobación y el aval respectivo para la aplicación de dicho proyecto.

Posteriormente y teniendo los documentos necesarios (Cartas de Aprobación y Respaldo del Proyecto del Instituto Alexander Von Humboldt) junto con el Formato de Propuesta de Trabajo, historia laboral de la persona que va monitorear el proceso, serán enviados al Comité de Trabajos de Grado del Programa de Ciencia de la Información y la Documentación, Bibliotecología y Archivística de la Universidad del Quindío para legalización de la pasantía.

### 11.2. FASE 2: Revisión, Selección y Verificación del Material Bibliográfico

En esta etapa se procederá a verificar, revisar, identificar y seleccionar el material bibliográfico el cual es objeto de esta propuesta, con la finalidad de detectar aquellos documentos que no cumplan con los parámetros establecidos por el CID aspectos tales como: Copia, no contiene información relevante o si se trata de temáticas de estudio ajenas a la misión del Centro de Información y Documentación.

Además, se realizará la verificación de existencias de los títulos mediante revisión en el Sistema de Gestión de Información Bibliográfica CDS/ISIS del Centro de Información y Documentación del Instituto Alexander Von Humboldt,

con el fin de evitar duplicar información en el momento de realizar la respectiva descripción del material anexo y/o complementario.

### 11.3. FASE 3: Análisis de Información del Material Bibliográfico e Ingreso a la base de datos CDS/ISIS

En este período se llevará a cabo el proceso de análisis de información como tal, a los documentos objetivo de este proyecto (Cd's y documentos Electrónicos) basado esto en las políticas ya establecidas por el CID, durante este proceso se contará con el apoyo, control y seguimiento del director del Centro de Información y Documentación del Instituto Alexander Von Humboldt.

### 11.4. Herramientas

- Reglas de Catalogación Angloamericanas RCCA
- Formato MARC 21
- Asignación de usuario y contraseña para trabajar en el Módulo de
- Catalogo de la base de Datos CDS/ISIS

### 11.5 Materiales

- 1 computador
- Marcador para Cd's
- lápices
- borrador

### 11.6 Recursos Financieros

Teniendo en cuenta las características del proyecto propuesto (pasantía) y teniendo en cuenta que el Centro de Información y Documentación del Instituto Alexander Von Humboldt, cuentan en la actualidad con los recursos y herramientas necesarias para su ejecución, no se prevé inversión económica solo se requiere la disponibilidad de tiempo para el desarrollo del proyecto.

## 12. CONCLUSIONES

- Los servicios electrónicos son un componente esencial para los usuarios modernos, ejemplo de esto son los servicios de Bases de Datos, enlaces directos al texto y a la información requerida, lo que conllevan a un rompimiento de barreras geográficas que ayuda al acercamiento de la información hacia el usuario.
- Debido a su armonía la información en Internet es una herramienta líder para el usuario académico y/o investigativo, por este motivo incorporar datos y accesos a la descripción bibliográfica requiere una observación adecuada sobre la necesidades de los usuarios a los que se hace referencia, mediante una investigación u observación directa, además es indispensable mantener contacto continuo con los usuarios para suplir sus necesidades de información.
- Todo proyecto de información debe tener su flujo de actividades coordinado de manera tal que el producto cumpla con los parámetros de entrada para el y para quien esta diseñado. En este proyecto se observo que la recuperación de información en Internet que provee información para sistemas de investigación académicos e investigativos. A pesar de ser simple, posee todas sus herramientas en una plataforma virtual basado en computadora, lo cual adquiere un gran dinamismo para evolucionar de manera ágil y en poco tiempo.
- Documentar los procesos en un proyecto es vital debido a que hace posible mantener activo un servicio o sistema de información, evitar que el conocimiento quede almacenado en una persona genera independencia del personal mejorando la gestión, este tipo de procesos es conocido como gestión del conocimiento y pueden ser mecanismos de evolución administrativa.

## 11. DEFINICIONES

**Base de datos** : Es un conjunto de datos que pertenecen al mismo contexto almacenados sistemáticamente para su uso posterior. En este sentido, una biblioteca puede considerarse una base de datos compuesta en su mayoría por documentos y textos impresos en papel e indexados para su consulta. Se distribuyen diversos tipos de bases de datos : las bibliográficas, que ofrecen datos de identificación de documentos; las numéricas o fácticas, que contienen datos objetivos de un área temática específica; las de texto completo, que ofrecen el texto íntegro de los documentos; las imágenes; etc.

**Biodiversidad:** Es el término por el que se hace referencia a la amplia variedad de seres vivos sobre la Tierra y los patrones naturales que la conforman, resultado de miles de millones de años de Evolución según procesos naturales y también, de la influencia creciente de las actividades del ser humano. La biodiversidad comprende igualmente la variedad de ecosistemas y las diferencias genéticas dentro de cada especie que permiten la combinación de múltiples formas de vida, y cuyas mutuas interacciones y con el resto del entorno, fundamentan el sustento de la vida sobre el planeta.

**CDS/ISIS:** El software Micro CDS/ISIS, (Computerized Documentation System - Integrated Set for Information System), también conocido como MicroISIS, es un sistema generalizado de almacenamiento y recuperación de información, basado en menús, diseñado especialmente para el manejo computarizado de bases de datos no numéricas, es decir, bases de datos constituídas principalmente por texto. En términos generales se puede pensar en una base de datos CDS/ISIS como un archivo de datos relacionados generados para satisfacer los requerimientos de información de los usuarios.

**Catalogación:** Conjunto de operaciones bibliotecarias necesarias para la descripción completa de un documento y la asignación de una asignatura

topográfica. Las operaciones incluyen la catalogación por materias -internas- además de la elección y redacción de los puntos de acceso principal y secundarios. El resultado de la catalogación es un registro o asiento bibliográfico.

**Catálogo:** Lista ordenada de piezas que contiene una colección determinada. Supone la descripción de las piezas, los elementos para la ordenación de las descripciones y los recursos para la localización de las piezas de la colección. En una biblioteca, dichas piezas son los documentos.

**Catálogo bibliográfico** Conjunto ordenado de registros bibliográficos que describen los documentos de una colección determinada (por ejemplo, de una biblioteca). Puede ser manual o automatizado. El catálogo manual es un conjunto de fichas de cartón que se ordenan por su encabezamiento (autor, título, materia, CDU). El catálogo automatizado es una base de datos constituida por ficheros de registros y ficheros de índices.

**CD-ROM** (Compact Disc Read-Only Memory) Disco compacto de gran capacidad que puede almacenar información, en distintos formatos, para ser procesada por un ordenador.

**Clasificación:** Técnica que se utiliza para la identificación, agrupación y distribución sistemática de documentos o cosas semejantes, con características comunes o sistema determinado y que pueden ser con posterioridad diferenciadas según su tipología fundamental. Dicho proceso se aplica de acuerdo a un esquema lógico predeterminado para señalar su ubicación. Cuando se trata de libros o documentos se llama clasificación bibliográfica o documental.

**Descripción bibliográfica:** Enumeración, ordenada y generalmente codificada, de los elementos o aspectos que mejor pueden identificar externamente un documento. Constituye el núcleo de un registro bibliográfico.

**Fondo:** Colección de los documentos de una biblioteca, hemeroteca, filmoteca, etc.

**ISBN:** (International Standard Book Number). Creado en 1966 por F.G. Foster, quien elabora un plan para la adopción de una numeración normalizada que identifique los libros. Es un número de identificación de cada libro, así como de sus distintos volúmenes y formas de presentación. Es asignado por agencias nacionales existentes en los distintos países.

**MARC:** (Machine Readable Cataloguing). Primer formato normalizado para la catalogación y el intercambio de información bibliográfica legible por ordenador, creado por la Library of Congress en 1966. Surge por la necesidad de recoger la información bibliográfica e introducirla en el ordenador mediante una estructura catalográfica que haga que el registro sea identificado por el ordenador. Ha sido adoptado en otros países con pequeñas variantes: USMAC, DMARC, UNIMARC. En España se llama IBERMARC, existiendo una versión catalana denominada CATMARC. Sede Web MARC Standards.

**Normalización:** Establecimiento de procedimientos y formas de trabajo consensuados, para su aplicación en la fabricación de productos y en la prestación de servicios.

**Registro bibliográfico:** Resultado escrito de la descripción de un documento. Se denomina también asiento bibliográfico y ficha, aunque estos términos se suelen usar para referirse a los catálogos manuales.

**Servicios de información:** Servicio encargado de resolver las dudas de los usuarios entorno a un tema, proporcionándoles los datos e informaciones correspondientes.

**Servicios en línea:** Servicios prestados a través de las redes telemáticas.

**URL** :(Uniform Resource Locator - Localizador Uniforme de Recursos). Forma de organizar la información en la web.

## BIBLIOGRAFIA

COLOMBIA. "Por la cual se crea el Ministerio del Medio Ambiente, se reordena el Sector Público encargado de la Gestión y Conservación del Medio Ambiente y los Recursos Naturales Renovables, se organiza el Sistema Ambiental, SINA y se dictan otras disposiciones." Ley 99 de 1993

MENDEZ A, Carlos E. Metodología: Diseño y desarrollo del proceso de investigación. Mc Graw Hill, 3ed., Colombia, 2001.

AYUSO GARCÍA, Maria Dolores y MARTÍNEZ NAVARRO, Victoria. Protocolo para la evaluación de fuentes y recursos de información en Internet: metodología y guía de prácticas. S.l: s.n, 2003.

CAMACHO DE BAEZ, Briceida. Metodología de la investigación científica: un camino fácil de recorrer para todos. Tunja: Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, 2003. p.142

INSTITUTO ALEXANDER VON HUMBOLT. Disponible en:

<http://www.humboldt.org.co/humboldt/mostrarpagina.php>

[Consultado 15/8/2009]

PLATAFORMA CDS/ISIS. Disponible en:

<http://www.unesco.org/isis/files/winisis/.../doc/spanish/>

[Consultado 2/10/2009]

CDS/ISIS For Windows: Manual de referencia. UNESCO, versión 1.31. España. Traducido por Adolfo Hernández, CINDOC-CSIC.

FURRIE, Betty. Conociendo MARC bibliográfico: Catalogación legible por máquina. (ed. lit.); Oficina de Desarrollo de Redes y Normas MARC, Biblioteca del Congreso Garcia Barbosa, Ageo (trad.). "Understanding MARC

Bibliographic". 7ª Ed. s.l., 2001, 2003 con permiso de la Biblioteca del Congreso, Oficina de Desarrollo de Redes y Normas MARC en colaboración con la Follett Software Company.

Disponible en: <http://www.loc.gov/marc/umbspa/um01a06.html>

[Consultado 5/10/2009]

UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID. Biblioteca y más: Como citar bibliografía.

Disponible en:

[http://www.uc3m.es/portal/page/portal/biblioteca/aprende\\_usar/como\\_citar\\_bibliografia](http://www.uc3m.es/portal/page/portal/biblioteca/aprende_usar/como_citar_bibliografia)

[Consultado 7/10/2009]

MARTINEZ ARELLANO, Filiberto Felipe. Catalogación de documentos electrónicos: Archivos de datos y programas / Filiberto Matinez Arellano, Lourdes Milagros Vallejo Hernández. México : Información científica internacional, 1998. 99 p.

RDIB- Recursos De interes Bibliotecario

Glosario de terminos.

Disponible en: <http://www.felixherreradiez.com/glos.htm>

[Consultado 15/11/2009]

COMISION NACIONAL DE ENERGIA ATOMICA INSTITUTO DE TECNOLOGIA CENTRO DE INFORMACION C.A.C. DISTRIBUIDOR NACIONAL DE CDS/ISIS.

Disponible en: <http://www.cnea.gov.ar/cac/ci/isis/QUEES.HTM>

[Consultado 15/11/2009]

# **ANEXO**

## INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

### DESCRIPCIÓN NORMALIZADA BAJO FORMATO MARC 21 DE MATERIAL ANEXO (CD'S) Y DOCUMENTOS ELECTRÓNICOS EN EL CENTRO INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN (CID) DEL INSTITUTO ALEXANDER VON HUMBOLDT

---

#### DESCRIPCION DE ACTIVIDADES

---

- a. Revisar en las colecciones del CID los informes que incorporen en CD documentos desarrollados en el marco de las contrataciones diversas celebradas entre el Instituto y el investigador.
- b. Incorporar a los registros bibliográficos en la etiqueta correspondiente del sistema, la información que se registra en cada CD, anotando título del documento y autores del mismo
- c. Incorporar al catálogo del CID, en los registros bibliográficos, la dirección electrónica o url en la cual se puede consultar el documento en texto completo, en la etiqueta correspondiente del registro bibliográfico.
- d. Revisar en el Portal del Instituto, los documentos que se pueden consultar en texto completo (pdf) e incorporar al catálogo del CID los documentos que no estén registrados en éste catálogo, previo análisis de la información que identifica a cada documento (autor, título, editor, paginación, ISBN, descriptores, url, entre otros datos) de acuerdo con las normas y metodología que se aplican para este tipo de documentos.

---

## FASE 1.

---

### Revisión, Selección y Verificación del Material Bibliográfico

En esta etapa se procedió a verificar, revisar, identificar y seleccionar el material bibliográfico el cual es objeto del desarrollo de la pasantía, con la finalidad de detectar aquellos documentos que no cumplan con los parámetros establecidos por el CID aspectos tales como: Copia, no contiene información relevante o si se trata de temáticas de estudio ajenas a la misión del Centro de Información y Documentación.

Además, se realizó la verificación de existencias de los títulos mediante revisión en el Sistema de Gestión de Información Bibliográfica CDS/ISIS del Centro de Información y Documentación del Instituto Alexander Von Humboldt, con el fin de evitar duplicar información en el momento de realizar la respectiva descripción del material anexo y/o complementario.

---

## FASE 2

---

### Análisis de Información del Material Bibliográfico e Ingreso a la base de datos CDS/ISIS

En este período se llevó acabo el proceso de análisis de información como tal, a los documentos objetivo de este proyecto (Cd's y documentos Electrónicos) basado en las políticas ya establecidas por el CID, durante este proceso contó con el apoyo, control y seguimiento de la directora del Centro de Información y Documentación del Instituto Alexander Von Humboldt.

## RELACION DE MATERIAL PROCESADO:

IAVH-01321

Contenido CD: Diversidad y abundancia de aves rapaces en la ciudad de Bogotá, Colombia / Iván Manuel Sánchez-Dueñas y César Márquez-Reyes -- Las aves rapaces en la Ciudad de Bogotá D.C.

IAVH- 01290

Contenido CD: Avances en el plan de acción - Agenda de investigación en sistemática siglo XXI -- Plan de Acción Nacional en Biodiversidad -Formulación - (IAvH) - Avances Agenda de Priorización 2005 - 2010 del Convenio de Diversidad Biológica para Colombia -- Estrategia 2: Recuperación, protección, divulgación del conocimiento tradicional -- Aproximación a los avances de cinco entidades en el proceso de implementación del documento Propuesta Técnica para la Formulación de un Plan de Acción Nacional en Biodiversidad. Colombia biodiversidad siglo XXI - Eje Conocer / Verónica Hernández Cárdenas

IAVH-01301

Contenido CD: Copia del documento impreso -- Desarrollo de la herpetología en Colombia. Aportes al conocimiento histórico de los estudios sobre anfibios / Maria Cristina Ardila-Robayo -- Distrito páramos de Cundinamarca Complejo Rabanal y río Bogotá -- Distrito páramos de Nariño - Putumayo Complejo Chiles - Cumbal -- Biogeographi patterns of Colombian frogs and toads / Jhon D. Lynch, Pedro M. Ruíz-Carranza y María Cristina Ardila-Robayo -- Análisis biogeográfico de los anfibios paramunos / Jhon D. Lynch Ángela M. Suárez-Mayorga -- Ranas, Salamandras y Caecilias (Tetrapoda: Amphibia) de Colombia / Andrés Rymel Acosta-Galvis -- Biodiversidad en la región del páramo: con especial referencia a Colombia / J. Orlando Rangel-Ch. -- Identificación y valoración de los sistemas productivos en el área de manejo especial del sistema de páramos y bosques altoandinos del noroccidente medio antioqueño con el fin de establecer mecanismos de compensación / Corantioquia - Universidad Nacional -- Centros de Endemismo en Colombia /

Jorge Hernández Camacho, Adriana Hurtado Guerra, Rosario Ortiz Quijano y Thomas Walschburger -- Colombia alto andina y la significancia ambiental del bioma páramo en el contexto de los andes tropicales: una aproximación a los efectos futuros por el cambio climático global (global climatic tensor) / Carlos Castaño-Urbe -- Conservación, ordenamiento y manejo del sistema de páramo y bosques altoandinos del noroccidente medio antioqueño (plan de manejo del sistema de páramo y bosques del noroccidente medio antioqueño) / Humberto Sánchez-Herrera -- Propuesta técnica plan de acción en biodiversidad del departamento de Nariño 2006 - 2030 - Plan estratégico de Antioquia planea: diagnostico ambiental primera parte región central de Antioquia / Luis Alfonso Escobar Trujillo -- Caracterización ornitológica del páramo del duende y su zona de amortiguación / Felipe A. Estela, Daniel Arbeláez, David Fajardo, Luis A. Neira y Sebastián Restrepo -- Description of a new remarkable species of Lymanopoda Westwood and identification of a centre of endemism of cloud forest butterflies in Belmira, northern Central Cordillera, Antioquia, Colombia (Lepidoptera: Nymphalidae: Satyrinae) / Tomasz w. Pyrcz and Gabriel Rodríguez. -- Lista de mamíferos (Mammalia: Theria) del departamento de Antioquia, Colombia / Carlos Arturo Cuartas-Calle, Javier Muñoz-Arango -- Prioridades de investigación en el páramo / J Orlando Rangel-Ch. y M. Andrea Orjuela-R. -- Relaciones plantas- herpetofauna: Nuevas perspectiva para la investigación en Colombia / D. Galindo Uribe, J. M. Hoyos Hoyos.

IAVH-01315

Contenido CD: Documentación página Web del portal de información sobre organismos vivos modificados -OVM- de Colombia versión 1.0 / Diego Moreno -  
- Análisis de requerimientos para un modulo de gestión socio-económica para el aplicativo de árboles de decisión sobre organismos genéticamente modificados -OGM-versión 1.0 / Diego Moreno -- Propuesta de adición de variables socio-económicas sobre organismos genéticamente modificados - OGM- a las bases de datos del SiB. versión 1.0 / Diego Moreno -- Documentación herramienta de manejo de bibliografía sobre organismos vivos modificados -OVM- de Colombia versión 1.0 / Diego Moreno

IAVH-01317

Contenido CD: Planeación ambiental del sector de hidrocarburos para la conservación de la biodiversidad en áreas de interés para la Agencia Nacional de Hidrocarburos en Colombia -- Planificación ecorregional para la conservación de la biodiversidad en los andes y el piedemonte amazónico colombianos -- Planificación ecorregional para la conservación de la biodiversidad en el caribe continental colombiano -- Planificación ecorregional para la conservación de la biodiversidad en el pacífico continental colombiano

IAVH-01319

Contenido CD: Redes de conservación: diagnóstico y oportunidades de acción / Liliana Rodríguez Salamanca -- Redes de conservación in situ y ex situ: diagnóstico y oportunidades de acción / Liliana Rodríguez Salamanca

IAVH-01352

Contenido CD: Copia del documento impreso.

IAVH-01356

CD 1: Título: Resultados del proyecto biodiversidad y desarrollo en ecorregiones estratégicas de Colombia- Orinoquia 2002-2007 -- Estudios sobre la ecología del chigüiro (*hydrochoerus hydrochaeris*), enfocados a su manejo y uso sostenible en Colombia / Juanita Aldana-Domínguez, María Isabel Vieira-Muñoz y Dafna Camila Ángel-Escobar (Ed.) -- Caracterización de los grupos humanos rurales de la cuenca hidrográfica del Orinoco en Colombia -- Guía para el uso del aplicativo Cassia para la documentación de metadatos sobre biodiversidad: usuario catalogador / Mónica L. Vera-Ardila - Diego Trujillo-Motta -- Caracterización biológica del parque nacional natural el Tuparro (Sector noroeste), Vichada, Colombia / Héctor Villarreal-Leal y Javier A. Maldonado-Ocampo (Compiladores). CD 2: Plan de acción en biodiversidad de la cuenca del Orinoco-Colombia 2005-2015 : Propuesta técnica.

IAVH-01365

Contenido CD: Copia del documento impreso

IAVH-01366

Contenido CD: Manual de buenas prácticas en turismo sostenible: Municipio de Suesca

IAVH-01194

Contenido CD: Biodiversidad y conectividad ecológica en la localidad de Suba -  
- Construcción colectiva de la biodiversidad en la localidad de suba como herramienta para el ordenamiento territorial / Olga Lucia Trespalcios G. --  
Propuesta de herramienta de manejo sostenible de la biodiversidad como instrumento de planificación prospectiva del paisaje rural para las futuras intervenciones según necesidades de conectividad ecológica -- Propuesta de diseño de herramientas de manejo del paisaje en áreas de interés / Febe Lucia Ruiz Tirado, Olga Lucia Trespalcios González, Diana Patricia Ramírez Aguilera -- Construcción colectiva del conocimiento de biodiversidad, a partir de la socialización, sensibilización y percepción cultural / Febe Lucia Ruiz, Olga Lucia Trespalcios González , Diana Patricia Rodríguez y Javier Otero García

IAVH-01223

CONTENIDO CD: Humedal Chorrillos -- Producto 2: portafolio de herramientas de manejo del paisaje para la conservación de la biodiversidad en la zona urbana rural de la localidad de suba / Olga Lucia Trespalcios González, Febe Lucia Ruiz Tirado, Diana Patricia Ramírez Aguilera, Javier Otero García y Erica Nataly Mayorga -- Herramientas para el manejo del paisaje -- Producto 4: plan de acción y estrategias para la implementación del modelo de conectividad ecológica -- Formulación de proyectos ciudadanos de educación ambiental - proceda -- Portafolio de herramientas para el manejo del paisaje (HMP) -- Capacitación de líderes para formulación de proceda: resultados del proceso -- Biodiversidad como elemento de planificación del paisaje

IAVH-01261

Contenido CD: Diseño de instalaciones bajo criterios sanitarios / Carolina Ramírez -- Buenas prácticas de Manufactura en equipo y utensilios / Carolina Ramírez -- Código Internacional Recomendado revisado de prácticas - principios generales de higiene de los alimentos -- Caracterización de las buenas prácticas de manufactura / Carolina Ramírez -- Normas Consolidadas de AIB para la seguridad de los alimentos / El hombre el principal vehículo que utilizan los agentes contaminantes -- La inocuidad de alimentos del mundo de hoy / Carolina Ramírez -- La inocuidad de alimentos en la producción primaria / Carolina Ramírez -- Perfil de planta física trapiche / Carolina Ramírez -- Plan de saneamiento -- Las buenas prácticas de manufactura en las industrias de alimentos / Carolina Ramírez -- Decreto 3070 de 1997

IAVH-01271

Contenido CD: Copia del documento impreso

IAVH-01242

Contenido CD: Plan de manejo documento ejecutivo SFF Otún Quimbaya -- Plan de manejo documento ejecutivo SFF El Cocuy -- Plan de manejo documento ejecutivo PNN Pisba -- Plan de manejo documento ejecutivo Tamá -- Plan de manejo documento ejecutivo Iguaque -- Plan de manejo Otún Quimbaya 2006 -- Plan de manejo Iguaque 2006 -- Plan de manejo El Cocuy 2006 -- Plan de manejo documento ejecutivo PNN Nevados -- Anexo informe final ONF Andina para GEF Andes -- Plan de manejo PNN Pisba 2006 -- Plan de manejo Tamá -- Plan de manejo PNN Nevados -- Informe final ONF Andina para GEF Andes

IAVH-01241

Contenido CD: Plan de manejo documento ejecutivo SFF Otún Quimbaya -- Plan de manejo documento ejecutivo SFF El Cocuy -- Plan de manejo documento ejecutivo PNN Pisba -- Plan de manejo documento ejecutivo Tamá -- Plan de manejo documento ejecutivo Iguaque -- Plan de manejo Otún

Quimbaya 2006 -- Plan de manejo Iguaque 2006 -- Plan de manejo El Cocuy 2006 -- Plan de manejo documento ejecutivo PNN Nevados – Anexo informe final ONF Andina para GEF Andes -- Plan de manejo PNN Pisba 2006 -- Plan de manejo Tamá -- Plan de manejo PNN Nevados -- Informe final ONF Andina para GEF Andes

IAVH 01240

Contenido CD: Plan de manejo documento ejecutivo SFF Otún Quimbaya -- Plan de manejo documento ejecutivo SFF El Cocuy -- Plan de manejo documento ejecutivo PNN Pisba -- Plan de manejo documento ejecutivo Tamá -- Plan de manejo documento ejecutivo Iguaque -- Plan de manejo Otún Quimbaya 2006 -- Plan de manejo Iguaque 2006 -- Plan de manejo El Cocuy 2006 -- Plan de manejo documento ejecutivo PNN Nevados – Anexo informe final ONF Andina para GEF Andes -- Plan de manejo PNN Pisba 2006 -- Plan de manejo Tamá -- Plan de manejo PNN Nevados -- Informe final ONF Andina para GEF Andes

IAVH 01239

Contenido CD: Plan de manejo documento ejecutivo SFF Otún Quimbaya -- Plan de manejo documento ejecutivo SFF El Cocuy -- Plan de manejo documento ejecutivo PNN Pisba -- Plan de manejo documento ejecutivo Tamá -- Plan de manejo documento ejecutivo Iguaque -- Plan de manejo Otún Quimbaya 2006 -- Plan de manejo Iguaque 2006 -- Plan de manejo El Cocuy 2006 -- Plan de manejo documento ejecutivo PNN Nevados – Anexo informe final ONF Andina para GEF Andes -- Plan de manejo PNN Pisba 2006 -- Plan de manejo Tamá -- Plan de manejo PNN Nevados -- Informe final ONF Andina para GEF Andes

IAVH 01282

Contenido CD: Copia del documento impreso, con anexos.

IAVH 01281

Anfibios y reptiles en el departamento del valle del cauca, Colombia / Fernando Castro-Herrera Ph.D. / Fernando Vargas-Salinas M.Sc.

IAVH 01280

Contenido CD: Copia del documento impreso -- Metodología para la búsqueda sistemática de información sobre parientes silvestres / Maria Andrea Orjuela -- Metodología de campo para la recolección de información sobre parientes silvestres de organismos genéticamente modificados / Maria Andrea Orjuela, Julia Benavides y Juan Diego Palacio -- Diagnóstico estado de árbol jerárquico de la base de datos de Archivos de Autoridad Taxonómica - AAT del Sistema de Información sobre Biodiversidad de Colombia -- Maria Andrea Orjuela / Lineamientos para el desarrollo de modificaciones de la aplicación de ingreso de información en el catálogo de métodos y atributos versión 1.0 / Maria Andrea Orjuela -- Gestión de contenidos para la elaboración del informe sobre el estado de los recursos naturales – Orinoquia / Maria Andrea Orjuela -- Propuesta de contenidos para una política nacional para la gestión de información sobre biodiversidad Versión 1.0 / Maria Andrea Orjuela

IAVH 01321

Contenido CD: Copia del documento impreso -- Diversidad y abundancia de aves rapaces en la ciudad de Bogotá, Colombia. / Iván Manuel Sánchez Dueñas y César Márquez Reyes -- Las Aves Rapaces en la ciudad de Bogotá D.C.

IAVH 01379

Contenido CD: Distribución y estado de conservación de las poblaciones de tres especies de palmas amenazadas del Departamento del Valle del Cauca / Alejandro Zuluaga Tróchez -- uso de modelos de predicción como herramienta para estimar el área de distribución potencial de la especie *aniba perutilis hemsley* (comino crespo) en el departamento del valle del cauca

IAVH 01340

Contenido CD: Herramienta para el Seguimiento a la Implementación de Sistemas Silvopastoriles

IAVH 01332

Contenido CD: Expression of cholera toxin B subunit oligomers in transgenic potato plants / Transgenic Research 6, 403 - 413 (1997) -- Stability of Potato virus X expression vectors is related to insert size: implications for replication models and risk assessment / Linda Avesani, Giampiero Marconi, Francesca Morandini, Emidio Albertini, Matteo Bruschetta, Luisa Bortesi, Mario Pezzotti y Andrea Porceddu – Expresión Gus en plantas de (*Solanum phureja* Juz. Et. Buk) var. criollo Colombia, transformados con *Agrobacterium tumefaciens* / Ivan Dario Barrero Faran -- Frost tolerance in wild potato species: Assessing the predictivity of taxonomic, geographic, and ecological factors / Robert J. Hijmans, Mirjam Jacobs, John B. Bamberg y David M. Spooner -- Tagging QTLs for late blight resistance and plant maturity from diploid wild relatives in a cultivated potato (*Solanum tuberosum*) background / J. Jliwka, H. Jakuczun, R. Lebecka, W. Marczewski, C. Gebhardt, E. Zimnoch-Guzowska -- Reduction of species in the wild potato *Solanum* section *Petota* series *Longipedicellata*: AFLP, RAPD and chloroplast SSR datab / R.G. van den Berg · G.J. Bryan · A. del Rio D.M. Spooner -- Allele mining in *Solanum*: conserved homologues of *Rpi-blb1* are identified in *Solanum stoloniferum* / Miqia Wang, Sijefke Allefs · Ronald G. van den Berg, Vivianne G. A. A. Vleeshouwers, Edwin A. G. van der Vossen, Ben Vosman

Artículos en: Aspectos económicos, Biología, Biología nuclear, Biotecnología, colecciones, desarrollo fisiología, ecología, Evolución, flujo génico, general, genética citogenética, Legislación, Métodos, OVms, parientes silvestres, reproducción, taxonomía filogenia. -- Documentación herramienta de manejo de bibliografía Sobre Organismos Vivos Modificados –OVM– de Colombia Versión 1.0

IAVH 01331

Contenido CD: consideraciones socioeconómicas en relación con el desarrollo de actividades con organismos vivos modificados (OVM): diagnóstico de información y propuesta de indicadores para fortalecer procesos de toma de decisión sobre OVM / Sonia Liliana Guzmán Vargas -- Consideraciones socioeconómicas de los cultivos transgénicos.

IAVH 01330

Contenido CD 1: Búsqueda, identificación, compilación y estructuración de la información de algunas plantas cultivadas de interés agrícola y de sus parientes silvestres para la evaluación de riesgo por introducción, uso o liberación al ambiente de organismos vivos modificados – ovm: complemento y actualización de la información existente para Yuca (*manihot esculenta* crantz), Arroz (*oryza sativa* L.), Maíz (*zea mays* L.), Algodón (*gossypium hirsutum* L.) y Papa (*solanum tuberosum* L.)

Artículos en: Aspectos agronómicos, Biogeografía, Biología, Biología nuclear, Biotecnología, colecciones, desarrollo fisiología, ecología, Evolución, flujo génico, general, genética citogenética, Legislación, Métodos, OVms, parientes silvestres, reproducción, taxonomía filogenia.

Contenido CD 2: Copia del CD 1

IAVH 00798

Contenido CD: Copia del documento impreso – Presentación Comó estamos? Diagnóstico de capacidades – Resultados aplicativos pre-evaluación.

IAVH 00793

Contenido CD: Presentaciones: Antecedentes y avances del SIRAP eje cafetero en temas relacionados con referentes ambientales para áreas protegidas y otros suelos de protección -- Elementos a enfatizar en los procesos de actualización de los determinantes ambientales para la elaboración y revisión de los planes de ordenamiento territorial --

Competencias de las autoridades ambientales en el ordenamiento territorial -- Determinantes ambientales y áreas protegidas / César Augusto Rey -- Referentes ambientales CARDER -- Suelos de protección en el ordenamiento ambiental de los municipios del Valle del Cauca CVC 2007 -- Áreas protegidas y otros suelos de protección en el Departamento de Caldas CORPOCALDAS -- Asuntos exclusivamente ambientales a concertar con la autoridad ambiental -- Copia del documento impreso.

IAVH 00795

Contenido CD: copia del documento impreso.

IAVH 00784

Contenido CD 1: Fotos de especies vegetales de Raquira

Contenido CD 2: Especies vegetales del Municipio de Raquira / Rene Lopez Camacho.

IAVH 00800

Contenido CD1: Plantas de los humedales de Bogotá y Valle del río Ubaté / Ana Guzmán Ruiz -- Sistemas de humedales presentes en la Sabana de Bogotá y Valle del Río Ubaté -- Las plantas acuáticas -- Fichas técnicas -- Mapas y Fotos

IAVH 00942

Contenido CD 1, 2 y 3: Anexo fotográfico

IAVH 01039

Contenido CD: Primer Parte Piedemonte Andino – Amazónico -- Geografía del Piedemonte Andino – Amazónico -- Historia y poblamiento del Piedemonte Andino – Amazónico -- Biomas y ecosistemas; Diversidad de la flora y fauna -- Uso de la biodiversidad -- Segunda parte Elementos para la planificación territorial en el Piedemonte -- Análisis del paisaje -- Procesos de ordenamiento que inciden y generan impacto en los territorios indígenas en el piedemonte del

Putumayo -- Análisis de amenazas a la biodiversidad -- Caracterización de actores para la conservación -- Expectativas territoriales de los pueblos indígenas del piedemonte Putumayense -- Selección de especies focales -- Tercera parte -- Escenarios y acciones de conservación en el piedemonte -- Ordenamiento, conservación y manejo sostenible en territorios indígenas del piedemonte -- Actores y procesos para la consolidación de escenarios de conservación en la zona de transición andino – amazónica -- Plan de acción del sistema regional de áreas protegidas de la zona de transición andino – amazónica -- Sistemas productivos sostenibles como herramienta de conservación para el piedemonte andino – amazónico -- Incentivos para apoyar estrategias de conservación en el área Ramsar de La Cocha -- Referencias -- Listado de mapas -- Anexo listado de especies de flora y fauna

IAVH 00794

Contenido CD: Copia del documento impreso

DIRECCIONES ELECTRONICAS DE DOCUMENTOS EN FORMATO PDF

IAVH 00992

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00992.pdf>

IAVH 00993

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00993.pdf>

IAVH 00006

[http://intranet.humboldt.org.co/documentos/Informe2006\\_baja.pdf](http://intranet.humboldt.org.co/documentos/Informe2006_baja.pdf)

IAVH 00724

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00724.pdf>

IAVH 00710

[http://hermes.humboldt.org.co/ftp/pub/atlas\\_paramo/](http://hermes.humboldt.org.co/ftp/pub/atlas_paramo/)

IAVH 00491

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/ABEJAS\\_ALTOANDINAS.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/ABEJAS_ALTOANDINAS.pdf)

IAVH 00222 VOL. 2

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/LIBRO\\_ROJO\\_DE\\_PLANTAS\\_DE\\_COLOMBIA%20V2.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/LIBRO_ROJO_DE_PLANTAS_DE_COLOMBIA%20V2.pdf)

IAVH 00353

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/RECONOCIMIENTO\\_AMBIENTAL\\_Y\\_CULTURAL\\_DE\\_UKUMARI%20KANKHE.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/RECONOCIMIENTO_AMBIENTAL_Y_CULTURAL_DE_UKUMARI%20KANKHE.pdf)

IAVH 00326

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/PUEBLO\\_COFAN-LOS\\_NAVEGANTES\\_DEL\\_RIO\\_PUTUMAYO.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/PUEBLO_COFAN-LOS_NAVEGANTES_DEL_RIO_PUTUMAYO.pdf)

IAVH 00251

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/VACIOS\\_DE\\_CONSERVACION\\_D\\_EL\\_SISTEMA\\_DE\\_PARQUES\\_NACIONALES.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/VACIOS_DE_CONSERVACION_D_EL_SISTEMA_DE_PARQUES_NACIONALES.pdf)

IAVH 00257

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/MANUAL\\_DE\\_IDENTIFICACION\\_CITES\\_DE\\_AVES\\_DE\\_COLOMBIA.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/MANUAL_DE_IDENTIFICACION_CITES_DE_AVES_DE_COLOMBIA.pdf)

IAVH 00241

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/LOS\\_MICOS\\_DE\\_COLOMBIA.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/LOS_MICOS_DE_COLOMBIA.pdf)

IAVH 00115

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/PROCEDIMIENTOS\\_DE\\_APOYO\\_DE\\_BIOCOMERCIO\\_SOSTENIBLE.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/PROCEDIMIENTOS_DE_APOYO_DE_BIOCOMERCIO_SOSTENIBLE.pdf)

IAVH 00223

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/LIBRO\\_ROJO\\_DE\\_AVES\\_DE\\_COLOMBIA.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/LIBRO_ROJO_DE_AVES_DE_COLOMBIA.pdf)

IAVH 00176

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/GUIA\\_EMPRESARIOS\\_DE\\_BIOCOMERCIO.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/GUIA_EMPRESARIOS_DE_BIOCOMERCIO.pdf)

IAVH 00188

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/AGENDA\\_INTERNACIONAL\\_PARA\\_LA\\_CONSERVACION\\_EN\\_JARDINES\\_BOTANICOS.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/AGENDA_INTERNACIONAL_PARA_LA_CONSERVACION_EN_JARDINES_BOTANICOS.pdf)

IAVH 00163

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/INCENTIVOS\\_PARA\\_LA\\_CONSERVACION\\_Y\\_USO\\_SOSTENIBLE\\_DE\\_LA\\_BIODIVERSIDAD.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/INCENTIVOS_PARA_LA_CONSERVACION_Y_USO_SOSTENIBLE_DE_LA_BIODIVERSIDAD.pdf)

IAVH 00184

<http://www.humboldt.org.co/download/libros/PLAN%20ACCION%20REGIONAL%20EN%20BIODIVERSIDAD%20PARA%20NORTE%20DE%20SANTANDER-BIODIVERSIDAD%20SIGLO%20XXI.pdf>

IAVH 00164

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/JARDINES\\_BOTANICOS-BIODIVERSIDAD\\_SIGLO\\_XXI.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/JARDINES_BOTANICOS-BIODIVERSIDAD_SIGLO_XXI.pdf)

IAVH 00168

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/COLECCIONES\\_VIVAS\\_EN\\_JARDINES\\_BOTANICOS\\_DE\\_COLOMBIA.PDF](http://www.humboldt.org.co/download/libros/COLECCIONES_VIVAS_EN_JARDINES_BOTANICOS_DE_COLOMBIA.PDF)

IAVH 00100

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/HUMEDALES\\_INTERIORES\\_DE\\_COLOMBIA.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/HUMEDALES_INTERIORES_DE_COLOMBIA.pdf)

IAVH 00103

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/SIGLO-XXI-AGENDA\\_DE\\_INVESTIGACION-SISTEMATICA.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/SIGLO-XXI-AGENDA_DE_INVESTIGACION-SISTEMATICA.pdf)

IAVH 00049

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/COLOMBIA\\_BIODIVERSA\\_SIGLO\\_XXI.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/COLOMBIA_BIODIVERSA_SIGLO_XXI.pdf)

IAVH 00223

[http://www.humboldt.org.co/download/libros/LIBRO\\_ROJO\\_DE\\_AVES\\_DE\\_COLOMBIA.pdf](http://www.humboldt.org.co/download/libros/LIBRO_ROJO_DE_AVES_DE_COLOMBIA.pdf)

IAVH 00524

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00524.pdf>

IAVH 00526

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00526.pdf>

IAVH 00801

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00801.pdf>

IAVH 00802

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00802.pdf>

IAVH 00972

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00972.pdf>

IAVH 01133

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-01133.pdf>

IAVH 00807

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00807.pdf>

IAVH 00806

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00806.pdf>

IAVH 00805

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00805.pdf>

IAVH 00808

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00808.pdf>

IAVH 00809

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00809.pdf>

IAVH 00804

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00804.pdf>

IAVH 00803

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00803.pdf>

IAVH 00973

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00973.pdf>

IAVH 00814

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00814.pdf>

IAVH 00974

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00974.pdf>

IAVH 00825

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00825.pdf>

## DOCUMENTOS CATALOGADOS

IAVH 01127

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-01127.pdf>

IAVH 01129

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-01129.pdf>

IAVH 01130

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-01130.pdf>

IAVH 01132

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-01132.pdf>

IAVH 01005

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-01005.pdf>

IAVH 01008

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-01008.pdf>

IAVH 01007

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-01007.pdf>

IAVH 01006

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-01006.pdf>

IAVH 01009

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-01009.pdf>

## DOCUMENTOS QUE PRESENTAR ERROR

IAVH 01285

<http://www.humboldt.org.co/humboldt/mostrarpagina.php?codpage=1111&url=http://paramos.humboldt.org.co>

IAVH 01208

Caracterización de actores sociales: Páramo de Rabanal

Archivo dañado

IAVH 01206

Relatorías de encuentros comunitarios en el páramo

Archivo Dañado

## CARTILLA DE RESTAURACIÓN ECOLÓGICA - UNA EXPERIENCIA DE CAPACITACIÓN EN EL PÁRAMO DE CHILES

Esta cartilla es el resultado de una experiencia de capacitación en el tema de restauración ecológica realizada en el Paramo de Chiles. Allí se llevo a cabo una primera fase de diagnóstico sobre las oportunidades de recuperación de los ecosistemas del resguardo de chiles en 2007

Descargar documento:

Cartilla Restauracion Ecologica.pdf

## PARAMONAUTAS - BITACORA

Los páramos estan ubicados en lo alto de las montañas de los Andes, son sistemas de vida en los que plantas, animales y microorganismos conviven y se relacionan desde hace mucho tiempo. Estos habitantes están acostumbrados a las bajas temperaturas nocturnas y a los fuertes rayos del sol.

Descargar documento:

bitacora 2008.pdf

## PARAMONAUTAS - CUADERNO

Los páramos están ubicados en lo alto de las montañas de los Andes, son sistemas de vida en los que plantas, animales y microorganismos conviven y se relacionan desde hace mucho tiempo. Estos habitantes están acostumbrados a las bajas temperaturas nocturnas y a los fuertes rayos del sol.

Descargar documento:

cuaderno 2008.pdf

IAVH 1214

<http://www.humboldt.org.co/humboldt/mostrarpagina.php?codpage=1111&url=http://paramos.humboldt.org.co>

IAVH 01131

NO ESTA EN LA BASE DE DATOS ARCHIVO DAÑADO

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-01131.pdf>

IAVH 00813

TIENE DOS REGISTROS

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00813.pdf>

IAVH 01004

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-01004.pdf>

IAVH 00994

Archivo dañado

<http://www.humboldt.org.co/download/andes/IAVH-00994.pdf>

IAVH 00762

<http://www.humboldt.org.co/humboldt/mostrarpagina.php?codpage=1111&url=http://www.bch.org.co>

IAVH 00760

<http://www.humboldt.org.co/humboldt/mostrarpagina.php?codpage=1111&url=http://www.bch.org.co>

IAVH 000287

<http://www.humboldt.org.co/humboldt/mostrarpagina.php?codpage=1111&url=http://paramos.humboldt.org.co>

IAVH 1204

<http://www.humboldt.org.co/humboldt/mostrarpagina.php?codpage=1111&url=http://paramos.humboldt.org.co>

IAVH 1203

<http://www.humboldt.org.co/humboldt/mostrarpagina.php?codpage=1111&url=http://paramos.humboldt.org.co>

---

### FASE 3

---

#### Recomendaciones y conclusiones.

El desarrollo de las nuevas tecnologías y la implementación de estas en los servicios prestados por las unidades de información, han permitido la recuperación de información y la consulta en línea por parte de los usuarios. Fue por esto que el proyecto de pasantía que se presentó al Instituto Alexander Von Humboldt, tenía como fin el conservar la memoria institucional y brindar un fácil acceso a los usuarios a bibliografías relevantes en materia ambiental.

A lo largo de esta pasantía, se evidenciaron algunos errores para cumplir uno de los objetivos principales de dicho proyecto, el acceso algunos documentos electrónicos presentaran un enlace que redirecciona a la página inicial del “Proyecto páramo Andino” y no al documento allí citado, lo cual genera cierto

malestar al usuario a la hora de consultar, de igual forma se encuentran algunos archivos en formato PDF en mal estado y no permiten ser legibles.

Por lo anterior se recomienda al administrador del sitio Web realizar una depuración del material en formato PDF que se encuentra dañado, así como crear un enlace que direcciona de manera directa al documento allí descrito, esto con el fin de brindar un mejor servicio a los usuarios y hacer un buen uso de las herramientas con que cuenta el Instituto Alexande Von Humboldt.

Recordemos que los servicios electrónicos son un componente esencial para los usuarios modernos, ejemplo de esto son los servicios que brinda el Instituto en su pagina Web y en especial el Centro de Información y Documentación con su base de datos, la cual permite una difusión de la información lo conllevan a un rompimiento de barreras geográficas que ayuda al acercamiento de la información hacia el usuario.